

**REQUEST FOR REFERENDUM APPROVAL  
(REQUEST FOR REGISTRY)**

**SECOND DRAFT BY-LAW NUMBER CA29 0040-63**

NOTICE IS HEREBY GIVEN to interested persons in the Borough of Pierrefonds-Roxboro to sign an application to participate in a referendum:

**1. Purpose of the project and request for referendum approval**

Following the public consultation meeting held on August 7, 2023, the Borough Council adopted, at the sitting held on August 7, 2023 the second draft of by-law number CA29 0040-63 amending zoning by-law CA29 0040 to add the definition of “Roofed Section” in order to allow roofed sections without the presence of a main building for certain community-type uses (P).

This second draft contains provisions that may be requested by interested persons in the territory concerned to submit the by-law containing them for the approval of certain qualified voters in accordance with the Act respecting elections and referendums in municipalities.

**2. Description of the territory**

The amendments made by this second draft by-law are applicable to the entire Borough.

The effect of such a request will be to submit the draft by-law to the approval of the qualified voters of the concerned zones and those of the contiguous zones from which a valid request originates.

**3. Conditions of validity of an application**

To be valid, all applications must:

- clearly identify the **provisions** subject to referendum approval;
- identify the **zone** where it originates;
- be signed by at least **twelve (12)** interested persons in the area from which it originates or by at least a majority of them if the number of interested persons in the area does not exceed 21;
- be received in the office of the Borough Clerk no later than 7 p.m. on **August 31, 2023**, at either of the following addresses:

By mail or in person:

a/s Me Carl St-Onge, secretary of the Borough  
Department of Citizen Relations, Administrative Services and Registry  
Pierrefonds-Roxboro Borough Hall  
13665, boulevard de Pierrefonds  
Pierrefonds (Québec) H9A 2Z4

By e-mail : [greffe.pfdsrox@montreal.ca](mailto:greffe.pfdsrox@montreal.ca)

If the application is sent by mail, it must be received at the address indicated at the latest on **August 31, 2023** before 7 p.m. to be considered, regardless of postal deadlines.

In addition, each signatory must be an interested person as described in Section 4.

The signatory (who must be of age as of August 7, 2023) indicates, next to his or her signature, his or her name in capital letters, telephone number, address, apartment number and the capacity in which he or she is a person interested in signing (see section 4 to this effect: resident, owner or co-owner, occupant or co-occupant of a place of business, representative of a legal person).

#### 4. Requirements to be a person interested in signing an application

- 4.1 An interested person is any person who, on August 7, 2023, is not disqualified from voting, is of full age, is a Canadian citizen, is not under curatorship and meets one of the following two conditions:
- is domiciled in a zone from which an application may originate and has been in Quebec for at least six (6) months;
  - is, for at least 12 months, the owner of an immovable or the occupant of a place of business, within the meaning of the Act respecting municipal taxation (R.S.Q., chapter F-2.1), located in a zone from which an application may originate.
- 4.2 Additional condition for undivided co-owners of an immovable and co-occupants of a place of business: to be designated, by means of a power of attorney signed by a majority of the co-owners or co-occupants, as the person entitled to sign the application on their behalf and to be entered on the referendum list, if applicable **This power of attorney must be filed before or at the same time as the application.**
- 4.3 An additional condition to the right to sign an application by a corporation is that the corporation must have designated, by resolution, one of its members, directors and employees who, on August 7, 2023, is of the age of majority, is a Canadian citizen, is not under curatorship and is not disqualified from voting by law. **Such resolution must be filed before or at the same time as the application.**

Except in the case of a person designated as a representative of a legal person, no person may be considered to be interested in more than one capacity in accordance with section 531 of the Act respecting elections and referendums in municipalities (R.R.Q., chapter E-2.2).

#### 5. Absence of applications

Any provisions of this second draft by-law that has not been validly applied for may be included in a by-law that does not require approval by those entitled to vote.

#### 6. Consultation of the draft by-law

This second draft by-law and the detailed illustration of the concerned zones and the contiguous zones can be consulted at the Accès Montréal office, Monday to Thursday from 8 a.m. to noon and from 1 p.m. to 4:45 p.m., and Friday from 8 a.m. to noon. It is also available on the “public notices” page of the Borough's website at [montreal.ca/pierrefonds-roxboro](http://montreal.ca/pierrefonds-roxboro). Any person who requests it may obtain a copy of the second draft by-laws free of charge.

In case of any discrepancy or difference between the French and English versions, the French version of this public notice shall prevail.

DONE IN MONTREAL, Borough of Pierrefonds-Roxboro  
this twenty-first day of August in the year 2023.



Gaétan Brunet, Head of division  
Acting Secretary of the Borough of Pierrefonds-Roxboro

For

Carl St-Onge, Attorney  
Secretary of the Borough

/rl

PROVINCE OF QUEBEC

VILLE DE MONTRÉAL  
BOROUGH OF PIERREFONDS-ROXBORO

SECOND DRAFT BY-LAW CA29 0040-63

BY-LAW NUMBER CA29 0040-63 MODIFYING ZONING BY-LAW CA29 0040 TO ADD THE DEFINITION OF “ROOFED SECTION”, IN ORDER TO ALLOW ROOFED SECTIONS WITHOUT THE PRESENCE OF A MAIN BUILDING FOR CERTAIN COMMUNITY-TYPE USES (P)

---

At the Borough of Pierrefonds-Roxboro regular sitting held on August 7, 2023 at 7 p.m., in conformity with the Cities and Towns Act (L.R.Q., Chapter C-19), to which attend:

The Mayor of the Borough Mr. Dimitrios (Jim) Beis, Councillors Catherine Clément-Talbot, Chahi (Sharkie) Tarakjian, Benoit Langevin and Louise Leroux, all members of the Council and forming a quorum under the chairmanship of the Mayor of the Borough, Mr. Dimitrios (Jim) Beis.

The Director of the Borough, Mr. Dominique Jacob, and the Secretary of the Borough, M<sup>c</sup> Carl St-Onge, also attend the sitting.

WHEREAS a notice of motion of this by-law was given on June 5, 2023;

WHEREAS a public consultation meeting was held on August 7, 2023.

HAVING REGARD TO section 113 of the Act respecting land use planning and development (RLRQ, chapter A-19.1);

THE BOROUGH COUNCIL ENACTS THE FOLLOWING:

Zoning by-law CA290 040 is amended as follows:

ARTICLE 1 Article 25 “Terminology” is modified:

By adding, after the definition of “Vegetable garden”, the definition of “Roofed section” as follows:

“An open accessory building with a roof supported by columns or walls, intended to be used for amenity purposes or to present leisure, cultural or entertainment activities.”

ARTICLE 2 Article 117 entitled “Sitting of an accessory building” is replaced by the following article:

**“117. SITTING OF ACCESSORY CONSTRUCTION**

An accessory construction must be located on a landsite occupied by a main building.

Notwithstanding the first paragraph, it is permitted to install an accessory construction on a landsite occupied by a main use that is carried out without a main building, in accordance with the provisions in articles 132 and 135.”

ARTICLE 3 This by-law shall come into force in accordance with the Law.